

Тренувальні збори з лінгвістики.

Особиста олімпіада

20 липня 2018 р.

Критерії оцінювання

1. Машакалі

Пояснення (7,5 балів):

- Умова появи *-и-*: **+1 бал**.
- Утворення слів *дочка/син, передпліччя/гомілка* та *палець* (рукі та ноги): **+1,5 бала**.
- Позначення належності: **+1,5 бала**.
- Позначення об'єкта дії: **+1,5 бала**.
- Структура речень «*Це X*» та «*X болить*»: **+0,5 бала**.
- Загальна структура речень «*S виконує дію над O*» та «*S хоче виконати дію над O*»: **+0,5 бала**.
- Умови появи *-hã*: **+1 бал**.

Завдання (12,5 балів):

- Речення 15—18: **по +1 балу** за кожен безпомилковий переклад.
- Речення 19—22: **по +2 бали** за кожен переклад, **по -0,5 бала** за кожен помилку в діакритичному знаку чи описку та **по -1 балу** за кожен серйозну помилку (але не менше ніж **0 балів** за речення).
- Завдання 3 (уточнення перекладу): **+0,5 бала**.

Напівцілий сумарний бал округлюється вниз.

2. Адигейська мова

Пояснення (9 балів):

- Чергування *e/ə* у дієсловах: **+1 бал**.
- Базовий порядок слів: **+1 бал**.
- Порядок слів, пов'язаний з появою означального речення: **+1 бал**.
- Суфікси підмета і прямого додатка: **+1,5 бала**.
- Суфікс інструментального додатка: **+0,5 бала**.
- Зміна суфіксів з появою означального речення: **+1 бал**.
- Префікс присудка головного речення: **+0,5 бала**.
- «Дієприкметниковий» суфікс і його розташування: **+1 бал**.
- Префікс присудка підрядного речення: **+1,5 бала**.

Завдання (11 балів):

- Речення № 11: **+0,5 бала** за безпомилковий переклад.
- Речення № 12 і № 13: **по +1 балу** за безпомилковий переклад.
- Речення № 14 і № 16: **по +1 балу** за безпомилковий переклад та **по +0,5 бала** за переклад з однією помилкою (в обох випадках — без урахування діакритик).
- Речення № 15, № 17 і № 18: **по +2 бали** за безпомилковий переклад; **по +1 балу** за переклад з однією помилкою; **по +0,5 бала** за переклад із двома помилками (в усіх випадках — без урахування діакритик).
- Якщо всі переклади адигейською мовою правильні (включно з діакритичними знаками): **+0,5 бала**.

Напівцілий сумарний бал округлюється вниз.

3. В'єтнамська поезія

Пояснення (5 балів):

- Структура складу та кількості складів у кожному з чотирьох рядків: **+1 бал.**
- Розташування гострих та плоских складів: **+2 бали.**
- Рима *A*: **+1 бал.**
- Рима *B*: **+1 бал.**

Завдання (15 балів) — за наявності пояснень:

- За кожна обґрунтовану правильну відповідь: **по +1 балу.**

4. Осетинська мова

Пояснення (12 балів):

- Чому іронський діалект не може бути архаїчнішим: **+1 бал.**
- *i > y*: **+1 бал.**
- *u > y* зі збереженням губної вимови: **+2 бали.**
- *o > u*: **+0,5 бала.**
- *e > i*: **+0,5 бала.**
- Зникнення початкового *i/y*: **+1 бал.**
- Зникнення кінцевого *æ*: **+0,5 бала.**
- Порядок змін: **+2,5 бала.**
- Наголос може падати лише на перший або другий склад: **+1 бал.**
- Зв'язок наголосу з артиклями: **+1 бал.**
- Зв'язок наголосу з першим голосним: **+1 бал.**

Відповіді (8 балів):

- За кожен правильний переклад із правильно вказаним наголосом: **по +1 балу.**
- За кожен переклад рівно з однією помилкою (зокрема в наголосі): **по +0,5 бала.**

Напівцілий сумарний бал округлюється вниз.

5. Лаадан

Пояснення (11 балів):

- За значення кожної з 11 складових мовою лаадан, які відновлюються: **по +0,5 бала.**
- За розбиття 10 українських слів (усіх, крім *четвер* і *свист*), на правильну пару смислових складових: **по +0,5 бала.**
- У складі слова *четвер* є *день*, а в складі слова *свист* — звук: **+0,5 бала.**

Завдання (9 балів):

- За кожен правильну відповідність: **по +0,75 бала.**

Сумарний бал округлюється. Напівцілий сумарний бал округлюється вниз.